

HONDA

**NAVODILA ZA UPORABO
PREKOPALNIKA**

FR750



Generalni zastopnik:

AS Power Equipment d.o.o.

Brezence 2

8216 Mirna Peč

sales@as-powerequipment.com



VARNOSTNA NAVODILA

Za vašo varnost in enostavnost uporabe, vam toplo priporočamo, da preberite ta navodila preden začnete uporabljati prekopalnik.

Nepoznavanje varnostnih navodil lahko pripelje do poškodb ali do uničenja prekopalnika, zato bodite pozorni na simbole in njihov pomen:



NEVARNO:

Prekopalnik je namenjen za varno in zanesljivo storitev, če se uporablja v skladu z navodili za uporabo.

Pred uporabo prosimo poskrbite, da boste razumeli vsebino teh navodil, v nasprotnem primeru se lahko poškodujete ali uničite prekopalnik.



OPOZORILO:

To kaže na tveganje za poškodbe ali škodo na opremi, če ne sledite navodilom.

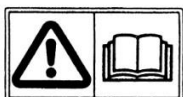


OPOMBA:

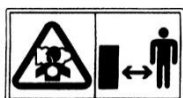
To so koristne informacije. Ta znak vas opozarja na previdnost upravljanja s prekopalnikom. Če imate kakršnekoli težave ali vprašanja o prekopalniku, se obrnite na pooblaščenega prodajalca ali serviserja.

VARNOSTNA NAVODILA

Pri uporabi prekopalnika bodite vedno pozorni na sledeča opozorila:



Prekopalnik Honda je zanesljiv in odličen pripomoček, zato pred uporabo dobro preberite navodila in se podrobno spoznajte s prekopalnikom.



Izpuh vsebuje strupeni plin ogljikov monoksid, ki je lahko smrtno nevaren, je brez barve in brez vonja. Vdihovanje ogljikovega monoksida lahko povzroči zastrupitev in posledično celo smrt! Zato prekopalnika nikoli ne uporabljajte in ne vklaplajte v zaprtih ali delno zaprtih prostorih, ampak vedno samo na prostem! Niti ga ne vklaplajte v garažah tudi, če imate odprta vrata ali okna. Koncentracija ogljikovega monoksida v izpuhu lahko naraste zelo hitro in vdihovanje le tega je lahko smrtno nevarno!



Vrteča rezila so ostra in se obračajo z visoko hitrostjo. Stik z njimi, ko so v delovanju, lahko povzroči hude poškodbe!

Med delovanjem prekopalnika, pazite, da se z rokami ali nogami ne dotaknete nožev. Pred kakršnimikoli vzdrževalnimi deli izključite sklopko rezil.

Pred čiščenjem rezil odklopite svečko, da preprečite ponesrečen start. Pri čiščenju ali menjavi rezil vedno nosite zaščitne rokavice!

ODGOVORNOST UPORABNIKA

- Prekopalnik naj bo vedno v dobrem stanju. Pred uporabo vedno preglejte, če je v ustreznem stanju. Delo s poškodovanim prekopalnikom lahko povzroči poškodbe!
- Prepričajte se, da vsi deli prekopalnika ustrezno delujejo in da so vse opozorilne nalepke na svojem mestu. Nalepke so nameščene za vašo varnost!
- Prepričajte se, da so zaščitni pokrovi ustrezno nameščeni in ustrezno pritrjeni.
- Naučite se izklopa v sili! Za vsak primer morate znati hitro izključiti delovanje motorja in rezil! Naučite se uporabljati vse funkcije prekopalnika!
- Med uporabo dobro držite krmilne ročice. Pri vklopu sklopke se lahko prekopalnik privzdigne, zato ročice držite z vso močjo!

- Seznanite se s pravilno uporabo in upravljanjem preden pričnete z uporabo prekopalnika. Vedeti morate, kako v sili hitro ustaviti motor.
- Prekopalnik je vedno treba uporabljati v skladu s priporočili navedenimi v navodilih za uporabo.
- Ne pozabite, da je uporabnik odgovoren za morebitne nesreče, ki se zgodijo ljudem ali stvarim. Odgovornost uporabnika je, da oceni možna tveganja in da sprejme vse potrebne ukrepe za zagotovitev varne uporabe zlasti na strmih pobočjih, na spolzkih ali celo neravnih površinah.
- Nikoli ne dovolite upravljati s prekopalnikom otroku ali osebam, ki ne poznajo navodil za uporabo. Obstajajo lokalni zakoni, ki določajo minimalno starost za upravljanje s strojem.
- Nikoli ne delajte s prekopalnikom, ko so v radiju do 20 metrov poleg vas drugi ljudje, še posebno otroci ali živali, saj morate biti pozorni na upravljanje s prekopalnikom.
- Nikoli ne uporabljate prekopalnika, če ste vzeli zdravila ali ste pod vplivom drugih snovi, ki bi upočasnile vaše reakcije ali vas uspavajo.
- Za delo s prekopalnikom se vedno obujte v primerno trdno in neдрseče obuvalo ter oblecite dolge ozke hlače. Prekopalnika nikoli ne upravljajte bos ali v natikačih. Priporočamo zaščito sluha.
- Prekopalnik uporabljajte izključno za prekopavanje zemlje. Vsaka druga uporaba je lahko nevarna in lahko povzroči škodo na prekopalniku.
- Vlečni drog naj bo nameščen na svojem mestu in ustrezno pritrjen.
- Nikoli ne spreminjajte ohišja prekopalnika in nikoli ga ne upravljajte s previsoko hitrostjo.
- Pri vklopu prekopalnika se strogo držite navodil za vklop. Noge držite stran od vrtečih rezil.
- Prekopalnika nikoli ne uporabljajte v slabem vremenu, ponoči ali v slabših pogojih vidljivosti, saj v takem primeru tvegate resne poškodbe!
- Med uporabo vedno hodite s prekopalnikom, nikoli ne tecite!
- Kadar ga upravljate v vzratni vožnji, bodite še posebej pozorni na morebitne ovire ali ljudi za vami.
- Med transportom naj bo prekopalnik vedno izključen!
- Izključite motor, ko prekopalnik ni več v uporabi.
- Preden pričnete z dolivanjem goriva, prav tako izključite motor!
- Ob izklapljanju motorja najprej ročico plina pomaknite v položaj LOW, zatem stikalo za vklop motorja premaknite v položaj OFF.
- Pazite, da so vsi vijaki vedno dobro priviti! Redna vzdrževalna dela pripomorejo k varnosti uporabnika in omogočajo boljše delovanje prekopalnika!
- Prekopalnika nikoli ne skladiščite s polnim rezervoarjem goriva v prostorih, kjer bi do njega lahko prišli viri vžiga (ogenj, dim, iskre, visoka temperatura...)
- Preden se odločite, da prekopalnik pospravite, vedno prej počakajte, da se ohladijo vsi deli.

- Da bi preprečili morebiten vžig, pazite, da po končanem delu prekopalnik in njegove dele vedno očistite! Okrog motorja, dušilca ali rezervoarja goriva naj nikoli ne bo ostankov trave, zemlje, listja ali druge umazanije.
- Če praznite rezervoar goriva, to vedno počnite zunaj, motor in njegovi deli naj se vedno prej dobro ohladijo!
- Vsak obrabljeni ali poškodovani del, nemudoma nadomestite z novim!

VARNOST OTROK

- Kadar upravljate s prekopalnikom, poskrbite, da v bližini ni otrok. Otroci se premikajo hitro in nepredvidljivo, zato poskrbite, da so odmaknjeni dovolj daleč stran, da ne tvegate morebitnih poškodb!
- Ne pričakujte, da se bodo otroci zadrževali na mestih, ki ste jim jih namenili. Ob delu bodite vedno posebej pozorni in pripravljeni na hiter izklop prekopalnika, če vidite, da so otroci preblizu!
- Nikoli ne dovolite, da bi otroci upravljali s prekopalnikom, niti pod nadzorom starejših!

NEVARNOST IZMETA PREDMETOV

- Predmeti, ki zaidejo pod rezila, lahko izpod rezila odletijo z visoko hitrostjo, kar lahko nekemu v bližini, povzroči hude poškodbe.
- Zato preden pričnete z delom s prekopalnikom, vedno prej preglejte površino, ki jo nameravate obdelovati in jo očistite vseh večjih predmetov: kamenje, veje, žice, itd.
- Prekopalnik uporabljajte samo podnevi, da lahko dobro pregledate površino, ki jo nameravate obdelati.
- Pred pričetkom z delom preglejte dele prekopalnika in poškodovane dele nujno zamenjajte z novimi!
- Pred pričetkom z delom preglejte tudi rezila!

NEVARNOST OPEKLIN

- Bencin je izjemno eksploziven, vnetljivi so tudi njegovi hlapi. Pri ravnanju z bencinom bodite vedno izjemno previdni! Nikoli ne dovolite, da bi v stik z bencinom prišli otroci!
- Hranite gorivo v posodah, namenjenih posebej za shranjevanje goriva. Vedno točite gorivo zunaj. Pri tem opravilu ne kadite.
- Ne odvijajte pokrova za gorivo ali dolivajte goriva, ko motor še dela ali je vroč.
- Če ste polili gorivo po tleh, ne zaganjajte motorja, ampak premaknite prekopalnik in drugje zaženite motor, da bi ste izognili vnetljivim bencinskim hlapom.
- Motor in izpušni sistem se med delom segrejeta na visoko temperaturo. Nikoli se ne dotikajte teh delov, dokler se dodobra ne ohladijo, saj ob stiku z vročimi deli tvegate hude opekline!
- Preden pričnete s čiščenjem, vzdrževalnimi deli ali skladiščenjem prekopalnika, pustite, da se vroči deli prej ohladijo!
- Posode za bencin imejte dobro zaprte! Prav tako dobro zaprite pokrovček rezervoarja goriva.

TVEGANJE ZASTRUPITVE S CO² PLINOM

Bencin je izjemno eksploziven, vnetljivi so tudi njegovi hlapi. Izpuh vsebuje strupen plin CO², ki nima ne barve ne vonja. Če vdahnete preveč plina, lahko padete v nezavest, ob večji koncentraciji pa je lahko smrtno nevaren!

Če imate motor prižgan v zaprtem ali delno zaprtem prostoru, se lahko v zraku nabere prevelika količina CO² plina. Zato NIKOLI ne vklaplajte prekopalnika v zaprtih ali delno zaprtih prostorih, kot so npr. garaže ipd.

DELO NA BREŽINAH

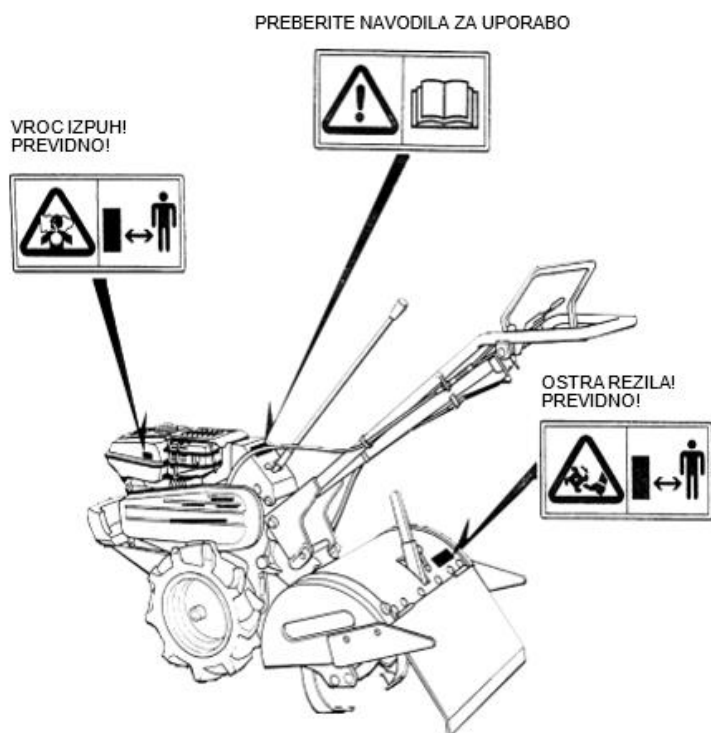
- Če s prekopalnikom delate na nagnjenem terenu, rezervoar goriva napolnite le do polovice, da zmanjšate tveganje razlitja goriva!
- Pri delu na brežinah nikoli ne prekopavajte v smeri gor dol, ampak počez!
- Še posebej bodite pozorni pri menjavi smeri!
- Prekopalnika nikoli ne uporabljajte na površinah, nagnjenih več kot 10°.

VARNOSTNE NALEPKE

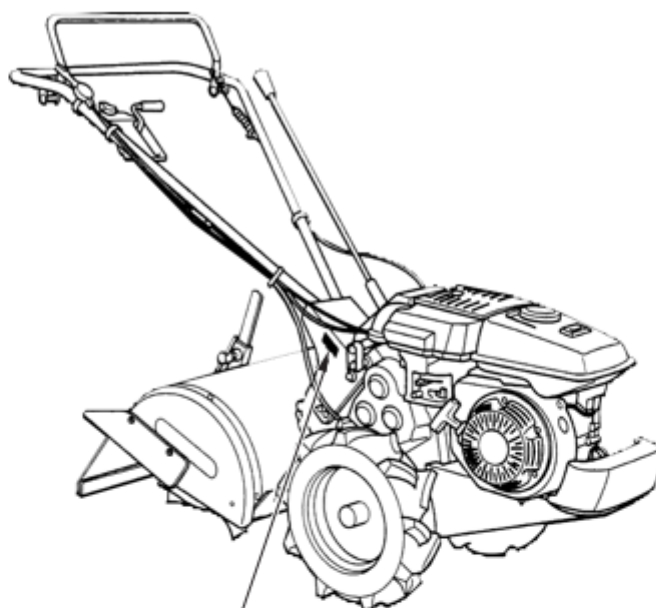
Prekopalnik uporabljajte previdno.

V ta namen smo zasnovali varnostne nalepke, da vas spomnijo na pglavitne varnostne ukrepe v obliki piktogramov. Ustrezni pomeni so navedeni pod piktogrami.

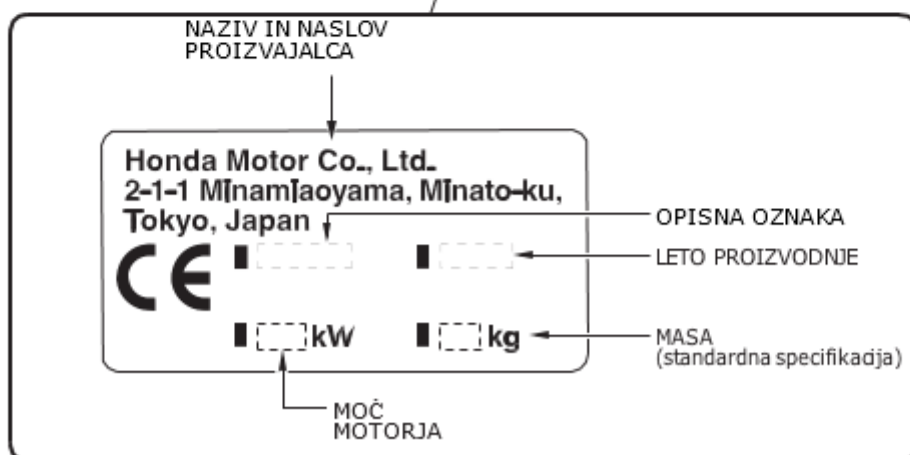
Vse te oznake se štejejo kot sestavni del prekopalnika. Če vam katerakoli nalepka odpade ali postane neberljiva, se obrnite na vašega prodajalca, da jo nadomesti. Priporočamo tudi, da si preberete navodila za uporabo.



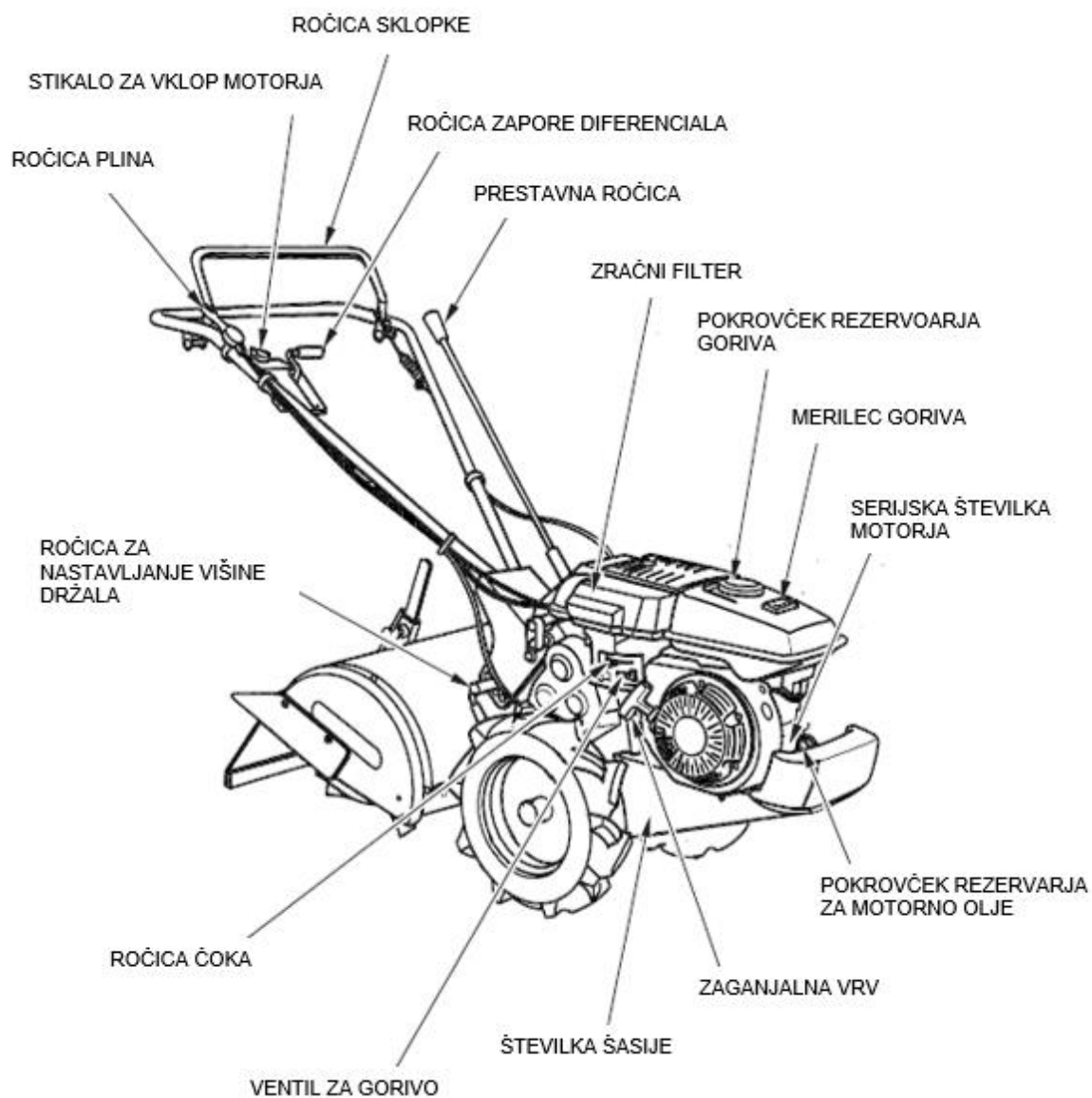
CE OZNAKA



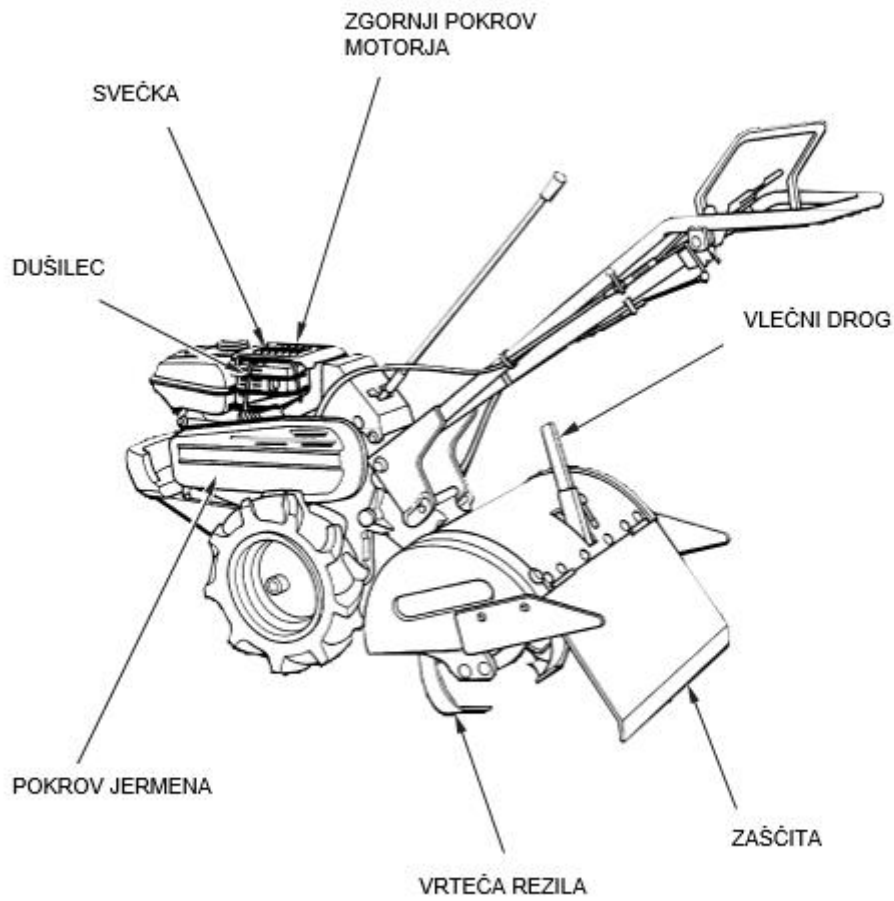
CE OZNAKA



DELI PREKOPALNIKA



HONDA



PREGLED PRED ZAČETKOM DELOVANJA

KONTROLA MOTORNEGA OLJA

OPOZORILO!

Motorno olje je pomembno za ustrezno delovanje prekopalnika.

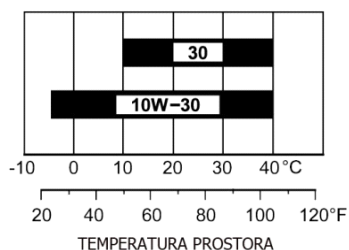
Uporaba olj brez detergentov ali rastlinskih motornih olj ni dovoljena!

Nivo olja vedno pregledujte takrat, ko je prekopalnik parkiran na ravni, trdni podlagi.

PRIPOROČENO OLJE:

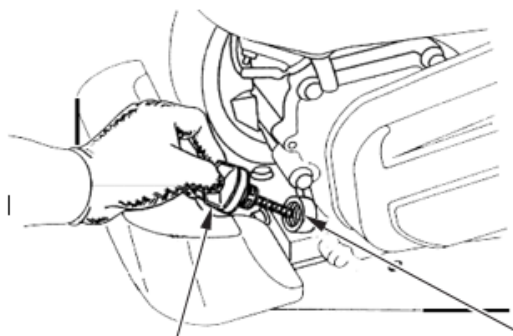
Vedno uporabljajte motorno olje za 4-taktne motorje, ki ustrezajo API kategoriji SE, ali višji kategoriji. Na deklaraciji motornega olja vedno preglejte API nalepko in se prepričajte, da je na njej oznaka SE (ali ekvivalentna oznaka).

Za uporabo pri prekopalniku svetujemo motorno olje SAE 10W-30. Na področjih s temperaturami, ki jih prikazuje tabela, lahko uporabljate tudi druga olja.



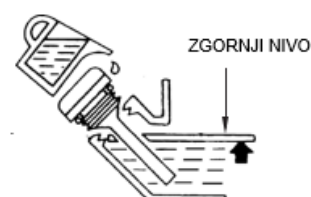
OPOZORILO!

Uporaba olj brez detergentov ali motornih olj za dvotaktne motorje skrajša življenjsko dobo motorju!



POKROVČEK REZERVARJA
MOTORNEGA OLJA

ODPRTINA REZERVOARJA ZA
MOTORNO OLJE



- Odstranite pokrovček rezervoarja motornega olja, izvalcite paličico in jo obrišite s suho krpo.
- Paličico potisnite v rezervoar, a je zdaj ne privijajte.
- Če je količina motornega olja blizu nižjemu nivoju, ga nemudoma dolijte!

OPOZORILO

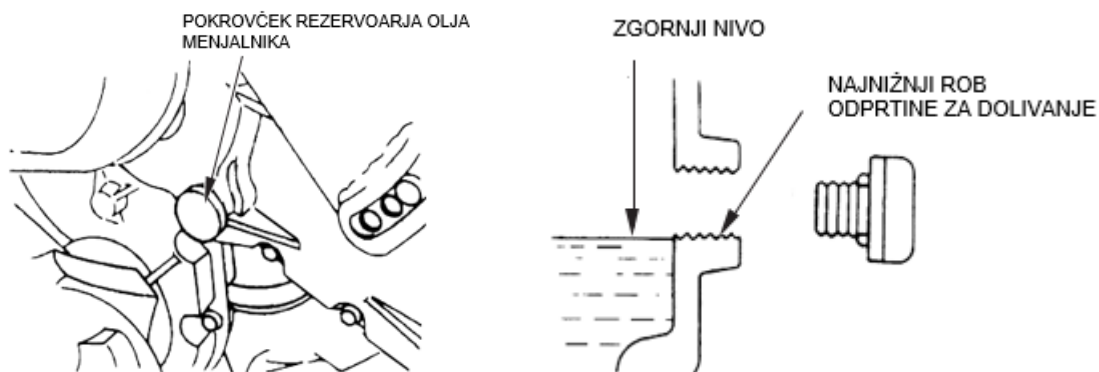
Nikoli ne uporabljajte prekopalnika brez zadostne količine motornega olja. Pomanjkanje motornega olja lahko povzroči resne poškodbe motorju!

OLJE MENJALNIKA

Prekopalnik parkirajte na ravni, trdni podlagi in odstranite pokrovček rezervoarja olja menjalnika.

Nivo olja mora biti poravnan s spodnjim robom odprtine za dolivanje.

Če je olja premalo, dolijte visoko kvalitetno motorno olje!

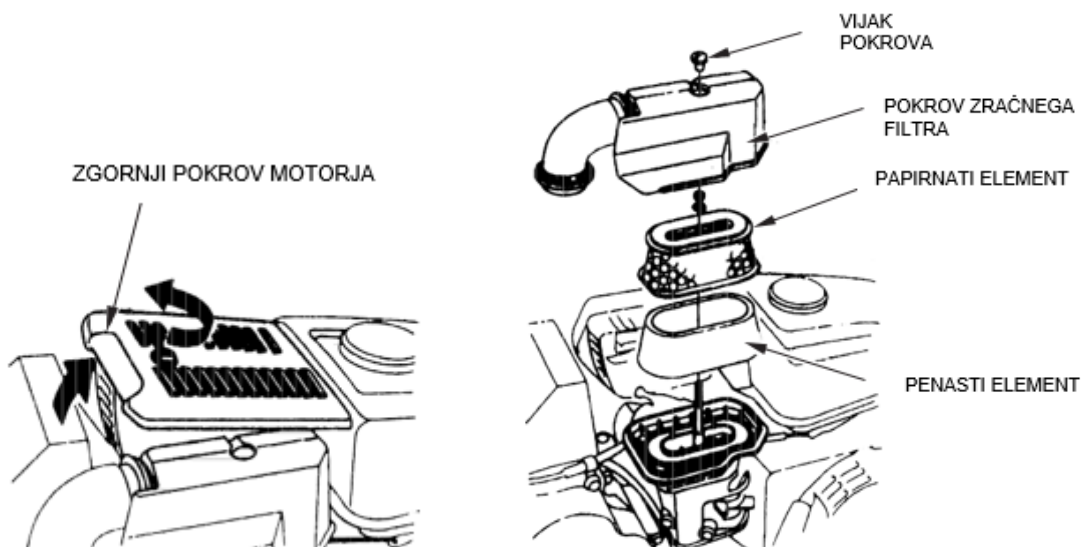


ZRAČNI FILTER

OPOZORILO!

Nikoli ne vključite motorja brez nameščenega zračnega filtra! Motor se lahko prehitro obrabi, če nima nameščenih vseh delov!

Odstranite zgornji pokrov motorja in pokrov filtra. Preglejte dele filtra (penasti in papirnati element), če so umazani in ju po potrebi očistite.



GORIVO

Odstranite pokrovček rezervoarja goriva in preverite nivo goriva v rezervoarju. Če je goriva v rezervoarju že malo, ga nemudoma dolijte!

Vedno uporabljajte neosvinčen bencin, RON91 ali več. Nikoli ne uporabljate bencina, ki je že dlje časa stal, ali kakršnihkoli drugih bencinskih mešanic!

Vedno bodite pozorni, da v rezervoar ne zaidejo kaki delci umazanije!

OPOZORILO!

Bencin je statičen in ob določenih pogojih izjemno eksploziven in nevaren!

Nikoli naj ne bo v bližini goriva kakršnihkoli isker, nikoli ne kadite, kadar pretakate bencin, ali v bližini, kjer hranite gorivo!

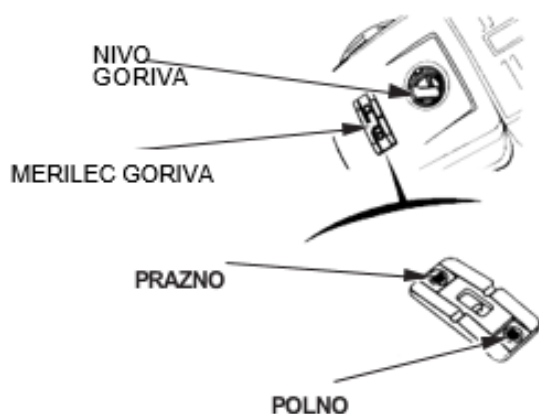
Gorivo dotakajte v zračnem prostoru ali na prostem, prekopalnik naj bo nujno ugasnjen, kadar mu dolivate gorivo!

Nikoli ne natočite goriva preko zgornjega nivoja! Ko ste bencin dolili, dobro pritrdite pokrovček rezervoarja nazaj! Če ste bencin ob dotakanju polili, nemudoma obrišite vse polite površine s čisto in suho krpo! Površna naj se dobro posuši, preden vključite motor!

Pazite, da bencina ne vdihujete in da ne pride v stik s kožo!

HRANITE GA IZVEN DOSEGA OTROK!

Kadar točite gorivo, se vedno prepričajte, da ste dobro zatesnili pokrovček rezervoarja!



UPOŠTEVAJTE!

Bencin se lahko zelo hitro pokvari, če je izpostavljen svetlobi, višji temperaturi, ali če stoji hranjen dlje časa. V najslabšem primeru je lahko bencin neuporaben v 30 dneh. Uporaba takega bencina lahko resno poškoduje delovanje motorja. Tovrstne okvare niso nikoli predmet garancijskih popravil!

Da se izognete tovrstnim neprijetnostim, upoštevajte sledeče:

- Uporabljajte samo priporočen tip bencina!
- Uporabljajte svež in čist bencin!
- Če morate bencin hraniti, ga vedno shranite v posebne posode, ki so namenjene izključno skladiščenju bencina!
- Če prekopalnika ne boste uporabljali dlje kot 30 dni, vedno izpraznite rezervoar in uplinjač!

Goriva, ki vsebujejo alkohol:

Če se odločite za uporabo gasohola, se prepričajte, da je število oktanov vsaj tolikšno, kot ga priporoča proizvajalec Honda.

Obstajata dva tipa gasohola: eden vsebuje etanol, drugi pa metanol.

Nikoli ne uporabljajte gasohola, ki bi vseboval več kot 10 % etanola!

Nikoli ne uporabljajte bencina, ki bi vseboval več kot 5% metanola ali kakršnihkoli topil ali protikorozijske inhibitorje za metal.

UPOŠTEVAJTE!

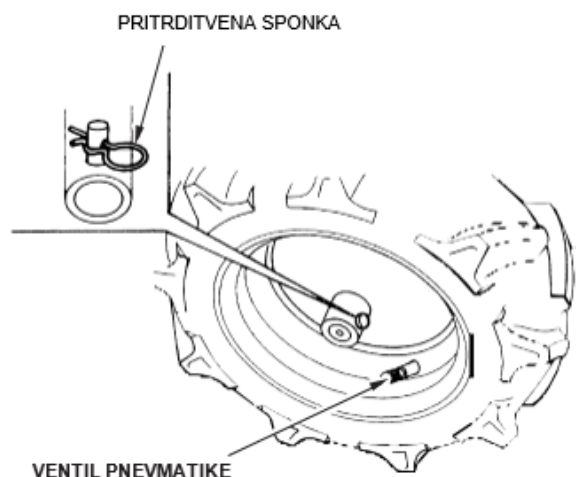
- **Okvare sistema dovajanja goriva ali okvare motorja zaradi rabe napačnega goriva ne sodijo v garancijska popravila!**
- **Da se izognete morebitnim tovrstnim neprijetnostim, se vedno držite rabe bencina, ki ga priporočajo navodila!**

TLAK V PNEVMATIKAH

Redno preverjajte tlak v pnevmatikah. Prenizek tlak v pnevmatikah skrajša življenjsko dobo pnevmatiki in oteži delo s prekopalnikom.

Dimenzija pnevmatik: 3.50-7

Tlak pnevmatike: 118 kPa (1.2 kgf/cm , 17 psi).



PREVERJANJE SPONKE ZA NAMESTITEV KOLES

Redno preverjajte, če sta pritrditvena sponka in sponka za zaklep pravilno nameščeni.

ORODJA IN PRIKLJUČKI

Za namestitev priključkov se držite navodil, priloženih pri priključku. Če se ob nameščanju priključka srečate s kakršnokoli težavo, se posvetujte s pooblaščenim Honda serviserjem.

PRITRJEVANJE VRTLJIVIH DELOV

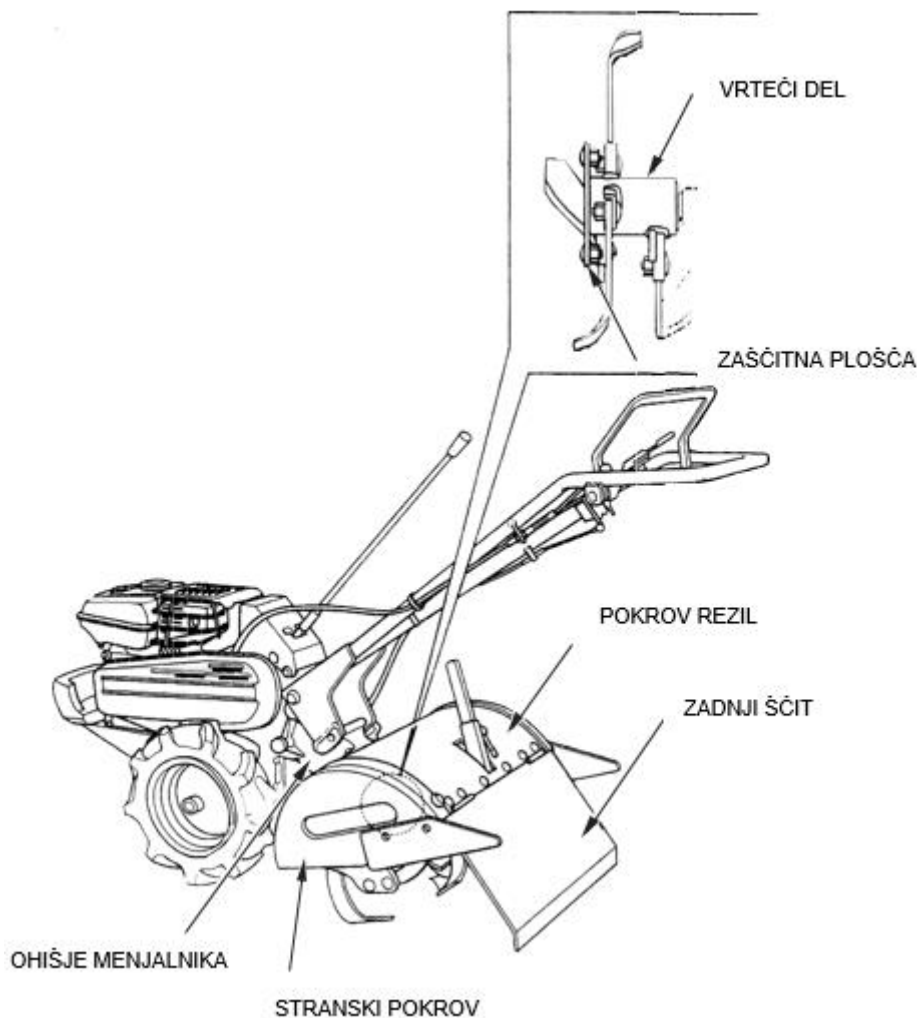
PREVIDNO:

- Prekopalnik preglejte, ko je parkiran na ravni podlagi in ob ugasnjem motorju.
- Kadar pregledujete vrtljive dele, imejte vedno oblečene zaščitne rokavice.
- Rezila vedno menjajte z originalnimi Honda rezili.

Pri pregledovanju vrtečih delov bodite pozorni na razrahljanost pritrjenih delov. Če je kakšen del razrahljan, ga dobro pritrдите nazaj. Preglejte, da so rezila v ustreznem stanju. Če je katero od rezil obrabljeno, ukrivljeno ali kako drugače poškodovano, ga nemudoma zamenjajte!

Deli, ki jih je potrebno pritrđiti:

- Pokrov rezil in ohišje menjalnika.
- Pokrov rezil in stranski pokrov.
- Pokrov rezil in zadnji pokrov (ščit).
- Zaščitna plošča in plošča rezil.



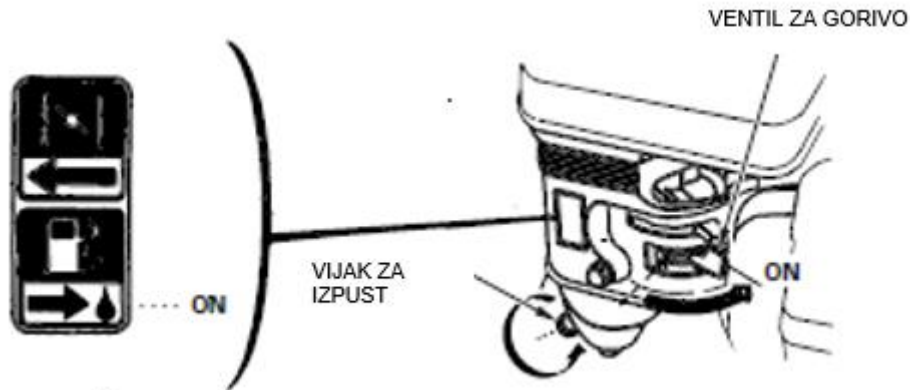
VKLOP MOTORJA

OPOZORILO!

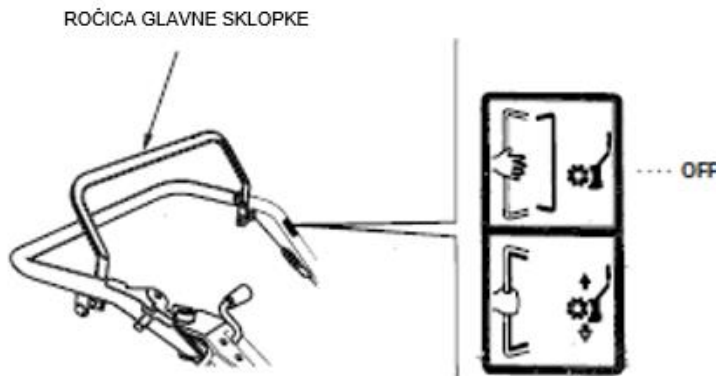
Izpuh vsebuje strupeni plin ogljikov monoksid. Izpostavljenost ogljikovemu monoksidu lahko privede do stanja nezavesti ali celo smrti. Zato motorja nikoli ne vklopljajte v zaprtih prostorih!

Dušilec se med delovanjem ogreje na zelo visoko temperaturo. Ne dotikajte se dušilca in drugi vročih delov, dokler se ne ohladijo.

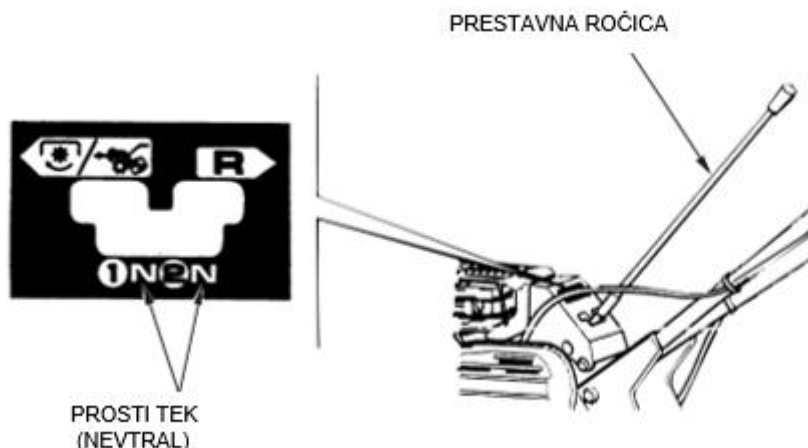
- Ventil za gorivo premaknite v položaj ON!
Preden premaknete ventil za gorivo, preverite, da je gumb za izpust dobro privit!



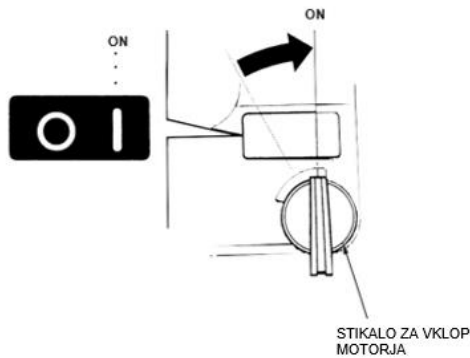
- Ročico glavne sklopke prestavite v položaj –OFF!



- Prestavna ročica naj bo v položaju NEUTRAL – v prostem teku!



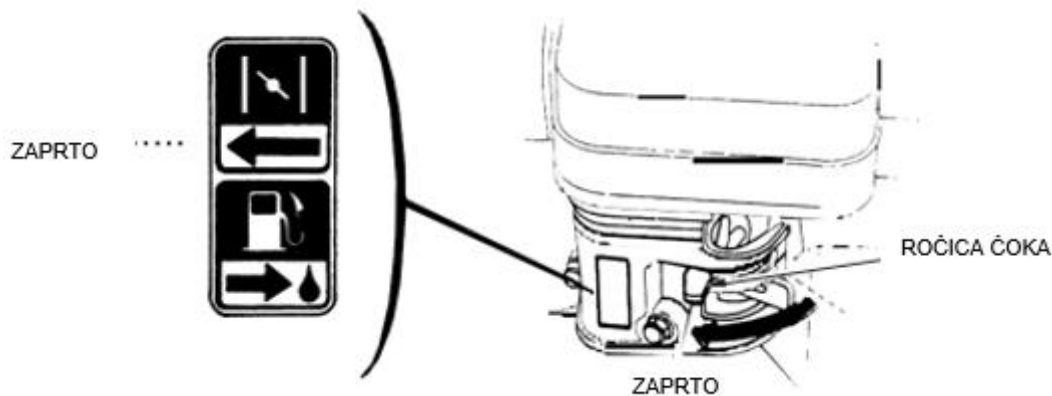
- Stikalo za vklop obrnite v položaj »ON«!



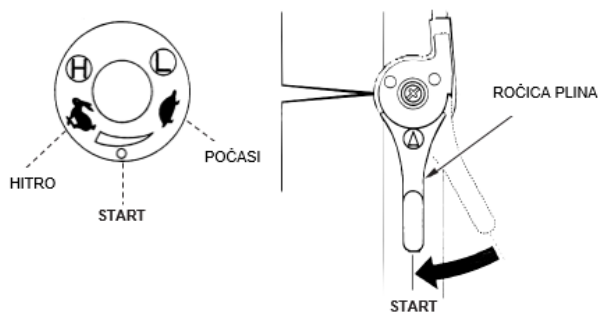
- V hladnem vremenu, ali kadar je motor še neogret, premaknite ročico čoka v položaj »CLOSE« (zaprt)!

Upoštevajte!

Čoka nikoli ne uporabljajte, če je motor ogret, ali ima ozračje visoko temperaturo!



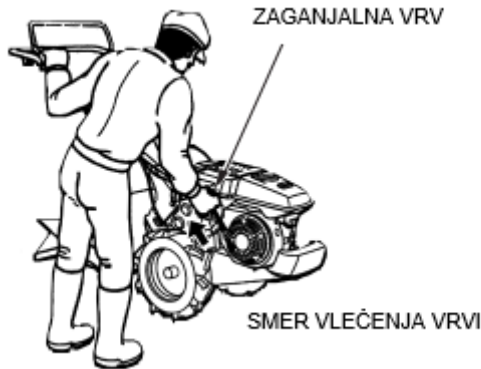
- Ročico plina pomaknite za 30° od skrajno desne



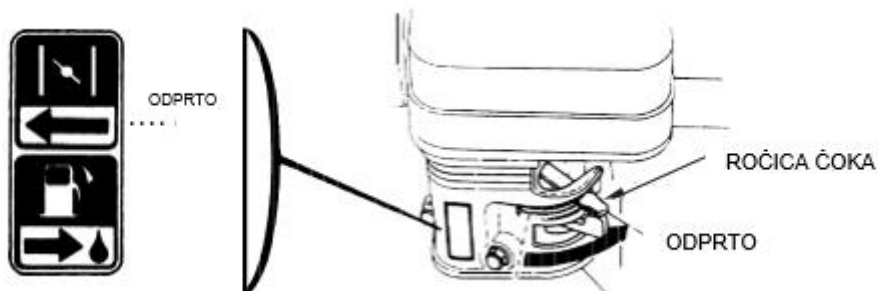
- Rahlo povlecite ročico z vrvjo za zagon, dokler čutite odpor, nato pomaknite uplinjač nazaj v začetni položaj. Krmilno ročico držite z levo roko in s hitro potezo povlecite ročico uplinjača v smeri, kot je prikazano na sliki.

PREVIDNO!

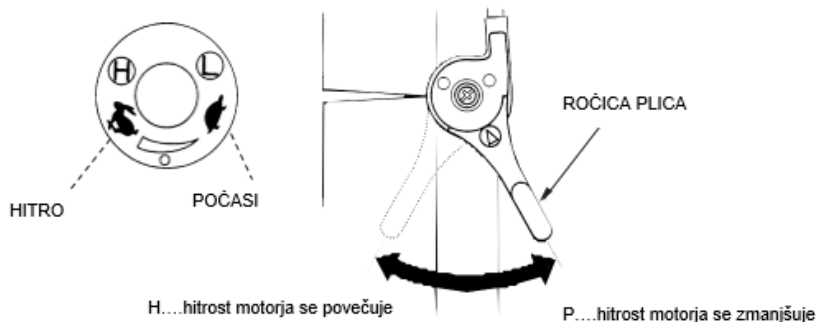
Ne dovolite, da uplinjač skoči nazaj proti motorju. V prvotni položaj ga povlecite nežno, da ne poškodujete uplinjača!



- Nekaj minut pustite motor teči, da se ogreje. Če je bila ročica čoka v položaju CLOSE, jo pomaknite na položaj OPEN, ko se motor ogreje.



- Plin nastavite na primerno hitrost.



Uporaba prekopalnika na višji nadmorski višini

Na področjih višje nadmorske višini bo mešanica zraka in goriva za uplinjač premočna. Moč se bo povečala, povečala se bo tudi poraba goriva, prekopalnik boste težje zagnali in ob delovanju se bodo pojavljale iskre.

Če imate namen prekopalnik uporabljati na višini višje od 1500 m nadmorske višine, bo treba opraviti prilagoditev uplinjača, ki ga lahko uredi pooblaščen Honda serviser!

Po prilagoditvi uplinjača, bo moč motorja večja za približno 3,5% na vsakih dodatnih 300m nadmorske višine. Moč motorja bo večja v vsakem primeru, če ne boste opravili prilagoditve uplinjača, se lahko poveča še za nekaj več.

PREVIDNO!

Ko ste enkrat prilagodili uplinjač za teren na višjih nadmorskih višinah, ga morate nujno prilagoditi nazaj, preden ga uporabite na nižjih področjih. Če tega ne storite, bo prekopalnik deloval z manj moči, lahko se pregreje motor, tvegate pa tudi resne okvare motorja!

DELOVANJE PREKOPALNIKA

NASTAVLJANJE VIŠINE KRMILA

OPOZORILO!

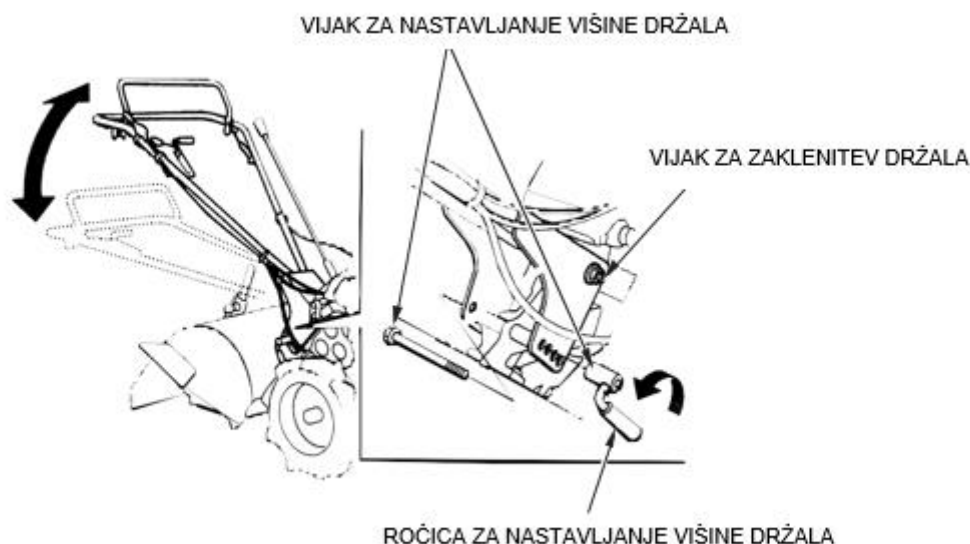
Preden se lotite nastavljanja višine krmila, parkirajte prekopalnik na ravni, trdni podlagi, da se ne bi med nastavljanjem slučajno prevrnil!

Odstranite vijake za nastavljanje višine in nastavite krmilo na želeno višino.

Višino krmila lahko nastavljate v 4 različnih položajih. Nastavite ga tako, da bo ustrezala vašemu položaju pri delu.

Nastavljanje:

- Odstranite ročico za nastavljanje višine in odstranite gumb za nastavljanje višine krmila.
- Nastavite krmilo na želen položaj in vstavite v ustrezne odprtine vijake. Vijake dobro privijte nazaj. Privijte nazaj ročico za nastavljanje višine krmila.



Upoštevajte!

Ko ste namestili krmilo na ustrezno višino, ponovno preverite, če je krmilo dobro pritrjeno!

NASTAVLJANJE GLOBINE ORANJA

Za nastavljanje višine oranja odstranite vijak za zaklep in pomaknite vlečni drog gor ali dol.

PREVIDNO!

Višino oranja nastavljajte ob ugasnjem motorju in na ravni, trdni površini.

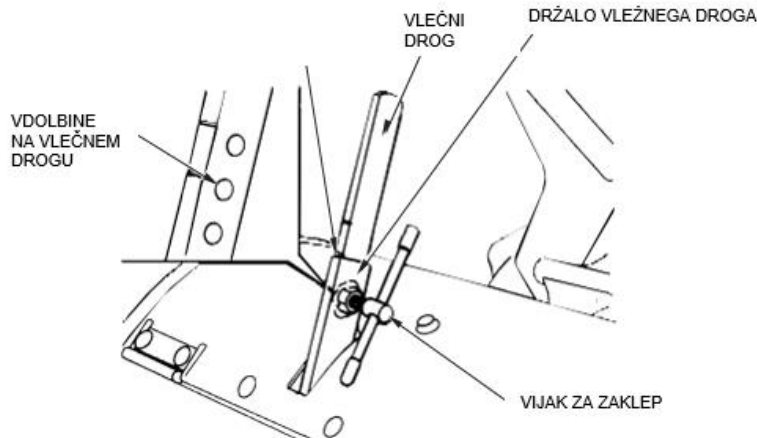
Nastavljanje:

Za nastavljanje globine uporabite vdolbine na vlečnem drogu. Drog pomaknite gor ali dol in ga nastavite v ustrezno vdolbino, zatem pritrdite nazaj vijak za zaklep.

Če pomaknete vlečni drog gor: nižja globina oranja.

Če pomaknete vlečni drog dol: bolj plitka višina oranja.

- Če je zemlja mehka in se rezila ugrezajo vanjo, potisnite vlečni drog dol.
- Če je zemlja trda, potisnite vlečni drog dol in nastavite bolj plitek nivo oranja.



IZBIRA PRESTAV

OPOZORILO!

Preden prestavite v drugo prestavo, vedno prestavite v prosti tek ter izključite glavno sklopko. Prestavno ročico prestavljajte nežno in počasi, nikoli s silo!

Prestave prestavljajte tako, kot je opisano v tabeli o menjavi prestav!

- Prestavo zamenjajte vedno potem, ko ste izključili glavno sklopko.
- Če se prestavna ročica težko premika, najprej stisnite ročico glavne sklopke in potem glavno sklopko takoj izključite, zatem pa poskusite prestaviti v drugo prestavo.
- Pri vožnji vzvratno bodite še posebej previdni in pazite na položaj vaših nog!
 - Vedno bodite pozorni, da za vami ni nobenih ljudi ali kakšnih drugih ovir!
 - Zmanjšajte hitrost!
 - Krmilno ročico trdno držite z obema rokama!
 - Sklopko vklaplajte nežno in pazite, da jo lahko izključite v kateremkoli trenutku!



PRESTAVNA ROČICA



Tabela izbire prestav

POLOŽAJ PRESTAVE	HITROST	HITROST VRTLJIVIH DELOV	PRIMERNO ZA
1	0,35 m/s	-	Prestavljanje prekopalnika od ene točke do druge, nalaganje na prikolico...
2	1,22 m/s	-	Prestavljanje prekopalnika
Delo	0,35 m/s	238 rpm	Prekopavanje, oranje, sajenje
R	0,36 m/s	-	Prestavljanje prekopalnika, razkladanje prekopalnika s prikolice, prestavljanje od ene točke do druge

*Hitrost prekopalnika v tabeli pri uporabi originalnih pnevmatik!

DELOVANJE GLAVNE SKLOPKE

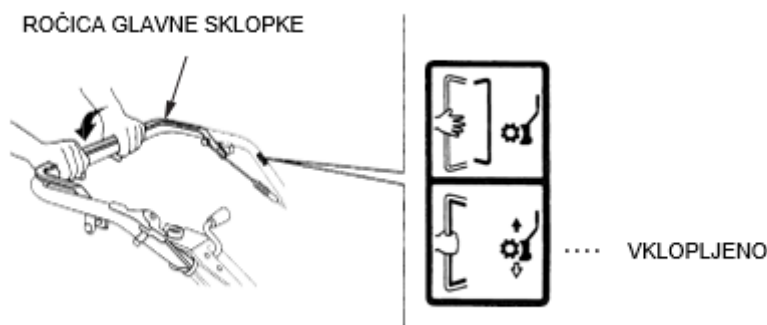
Ročica glavne sklopke

Prekopalnik se premika ali ustavi s pomočjo glavne sklopke.

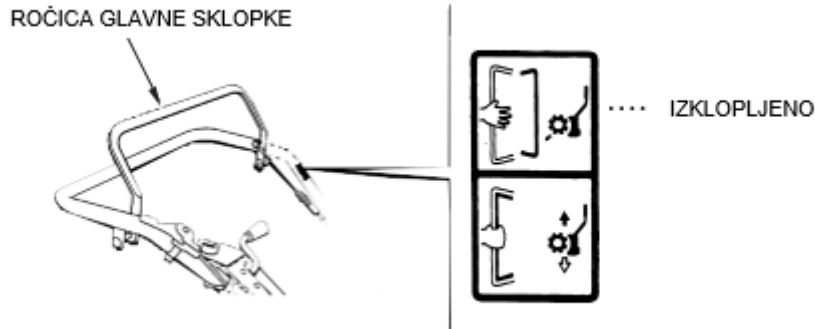
PREVIDNO!

Pri delu s prekopalnikom vedno hodite za njim in v centru krmilne ročice, krmilno ročico vedno trdno držite z obema rokama! Če prekopalnik izgubi ravnotežje, obstaja možnost poškodb!

Ko stisnete ročico glavne sklopke, vključite glavno sklopko, ki moč prenese na menjalnik in rezila.



Ko ročico sklopke spustite, prenos moči na menjalnik in rezila preneha in rezila ter prekopalnik se ustavijo.

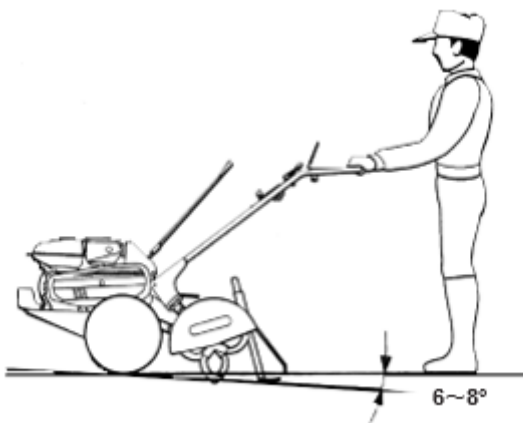


UPOŠTEVAJTE!

Ročico sklopke previdno stiskajte in spuščajte. Če pregrobo stiskate in spuščate ročico sklopke, lahko prekopalnik poskoči in motor se lahko ugasne.

PRIPOROČLJIV DELOVNI KOT

Krmilo potisnite dol toliko, da se prednji del prekopalnika dvigne za približno 6° - 8°.



Da boste prekopalnik kar najbolje izkoristili, ga med delom držite, kot prikazuje zgornja slika:

PREVIDNO!

- Nikoli ne uporabljajte prekopalnika z rotorjem, ki presega premer 326 mm.
- Pri delu s prekopalnikom na klančinah pazite, da se prekopalnik ne prevrne.
- Ne dovolite, da bi s prekopalnikom upravljala oseba, ki ni ustrezno poučena o njegovem delovanju, saj v takem primeru tvegate hude poškodbe.
- Pri delu s prekopalnikom vedno nosite močno, odporno obutev. Bosi ali v natikačih tvegate hude poškodbe nog!
- S prekopalnikom vedno delajte ob dnevni svetlobi! Nikoli ga ne uporabljajte ponoči ali v slabi vidljivosti!
- Pri nakladanju prekopalnika na prikolico ali pri dvigovanju naj vam vedno nekdo pomaga! Za prenos prekopalnika sta potrebni dve osebi, v kolikor nimate na razpolago drugih pripomočkov.
- Če se rotor zamaže z blatom, travo ali drugimi snovmi, ugasnite motor in ga nemudoma očistite. Pri čiščenju vedno uporabljajte zaščitne rokavice!
- Vsakič, ko končate z delom, preglejte prekopalnik, da ni kakorkoli poškodovan. Poškodovane ali obrabljene dele nemudoma zamenjajte z novimi!

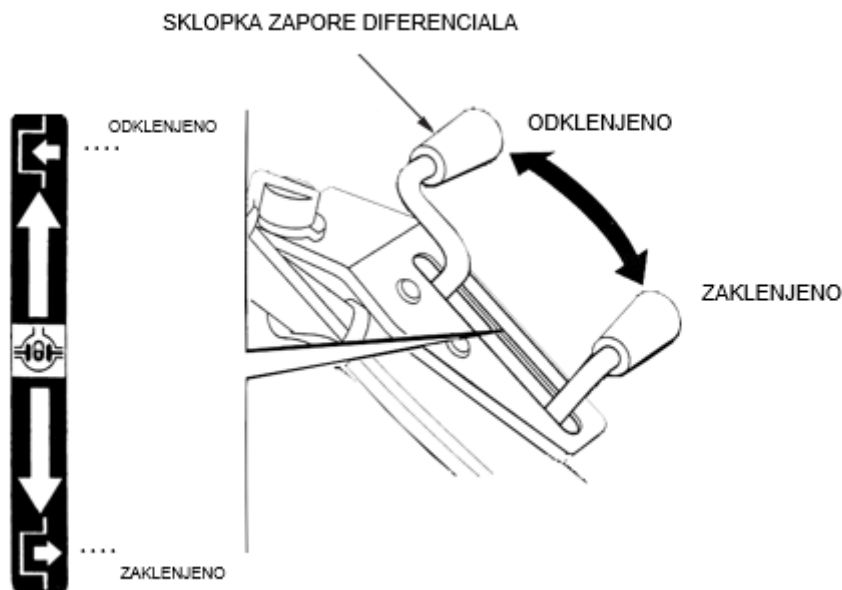
DELOVANJE ZAPORE DIFERENCIALA

Pri delovanju prekopalnika naj bo ročica zapore diferenciala vedno v položaju UNLOCK (odklenjeno). Zapora diferenciala omogoča boljšo okretnost prekopalnika.

Če prekopalnik uporabljate na zelo mehki zemlji, ali če eno kolo hoče podrsavati, ali če morda želite prekopati zemljo na eni strani prekopalnika, na drugi pa ne, izključite zaporo diferenciala – ročico prestavite v položaj LOCK (zaklenjeno).

Izključena zapora diferenciala izboljša gibanje prekopalnika v smeri naprej.

Ročico zapore diferenciala vedno premikajte šele, ko ste se s prekopalnikom ustavili, še prej pa izključite glavno sklopko.



- Kadar prekopalnik premikate, naj bo ročica zapore diferenciala v položaju UNLOCK (odklenjeno).
- Če premaknete ročico zapore diferenciala in zraven stisnete še ročico sklopke, lahko poškodujete mehanizem zapore diferenciala! Ročico zapore diferenciala vedno premaknite šele, ko je sklopka izključena!
- Če s prekopalnikom delate na valovitem terenu, ali na brežini, naj bo ročica zapore diferenciala vedno v položaju LOCK (zaklenjeno)!

MANEVRIRANJE S PREKOPALNIKOM

PREVIDNO!

S prekopalnikom nikoli ne menjajte smeri pri višji hitrosti, saj se le-ta lahko prevrne ter vas lahko poškoduje!

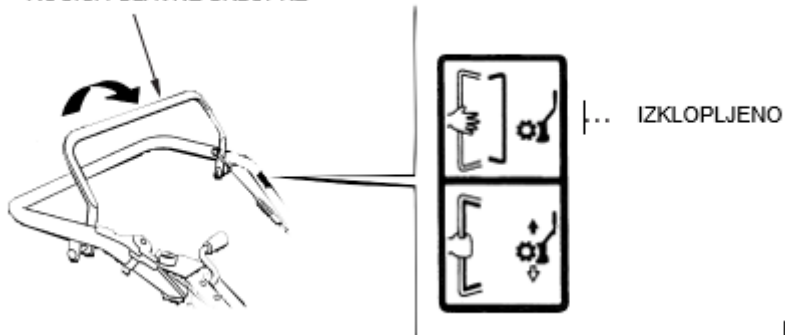
S prekopalniko nikoli ne menjajte smeri, če z njim delate na brežini ali na valovitem terenu! Lahko vam uide v napačno smer in vas poškoduje!

Smer menjajte samo, kadar imate ročico zapore diferenciala v položaju UNLOCK (odklenjeno) in ob nizki hitrosti prekopalnika.

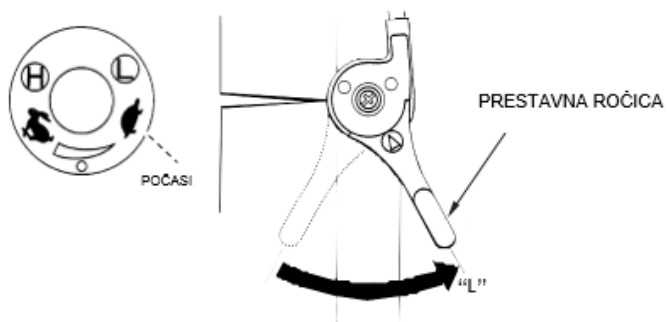
IZKLOP MOTORJA

- Ročico glavne sklopke spustite in jo izklopite.

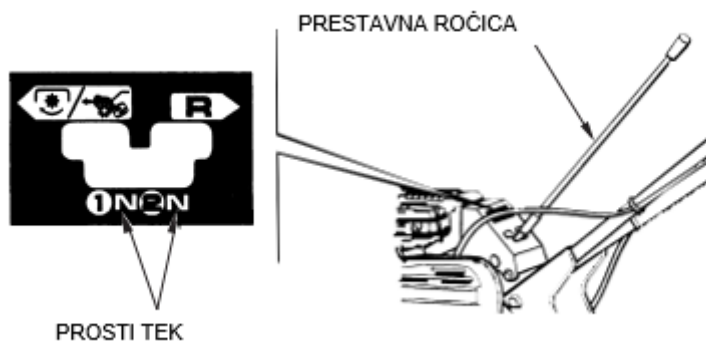
ROČICA GLAVNE SKLOPKE



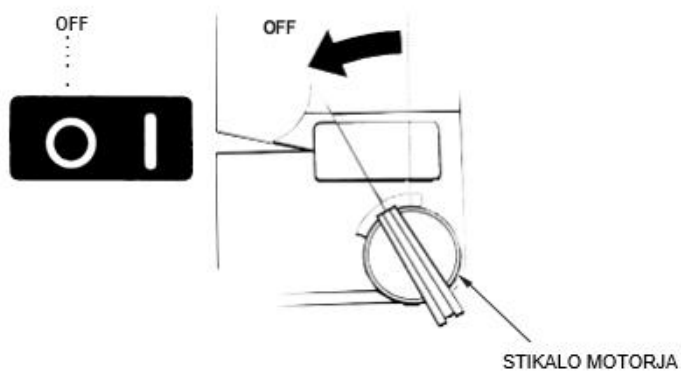
- Z ročico plina zmanjšajte hitrost (pomaknite jo proti položaju »L«).



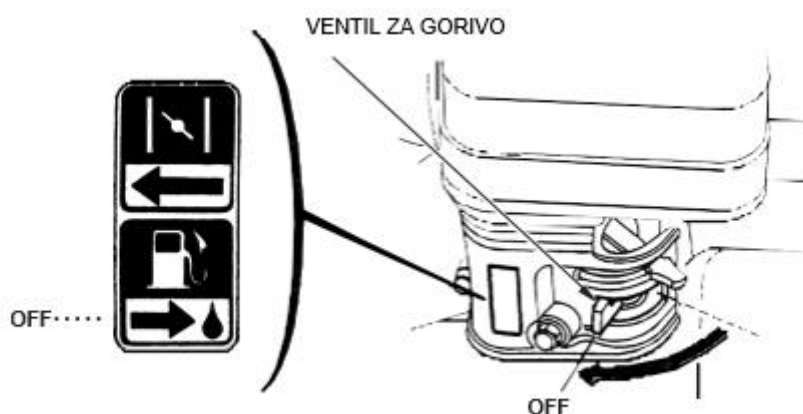
- Prestavno ročico prestavite v prosti tek (NEUTRAL).



- Stikalo za vklop/izklop motorja obrnite v položaj OFF.



- Ventil za gorivo obrnite v položaj OFF.



V primeru izklopa v sili spustite ročico glavne sklopke, stikalo za vklop pa obrnite v položaj »OFF«.

VZDRŽEVANJE

Da bo prekopalnik deloval brezhibno, ga redno vzdržujte in redno opravljajte vse preglede in vzdrževalna dela, tako kot prikazuje tabela.

OPOZORILO!

Preden se lotite vzdrževalnih del, nujno izključite motor. Izpušni plini so zelo nevarni vašemu zdravju in lahko povzročijo tudi zastrupitev s smrtnim izidom. Če morate vključiti motor, to vedno storite na odprtem, ali v izjemno dobro zračenem prostoru!

PREVIDNO!

Vedno uporabljajte samo Honda originalne dele ali dele ekvivalentne kvalitete! Vgradnja neoriginalnih delov, ali delov slabše kvalitete lahko poškodujejo vaš prekopalnik!

Tabela vzdrževalnih del

OBDOBJE VZDRŽEVANJA		OB VSAKI UPORABI	PRVI MESEC OZ. PO PRVIH 20UR	VSAKE 3 MESECE OZ. VSAKIH 50 UR	VSAKIH 6 MESECEV OZ. VSAKIH 100 UR	VSAKO LETO OZ. VSAKIH 300 UR
PREDMET						
MOTORNO OLJE	Preveri nivo	•				
	Menjaj		•		• (4)	
ZRAČNI FILTER	Preveri	•				
	Očisti			•(1)		
	Menjaj					•
ZUNANJOST PREKOPALNIKA	Preveri	•				
Delovanje ročice glavne sklopke	Preveri	•				
Privitje vijakov	Preveri	•				
Žice, kabli	Preveri	•				
Delovanje motorja	Preveri	•				
Svečka	Preveri/prilagodi				•	
	Menjaj					•
Olje menjalnika	Preveri nivo					
Olje sklopke						
Čeveljček sklopke						•3
Ventil	Preveri/prilagodi					•(3)
Izgorevalna komora	Očisti					
Rezervoar goriva in filter	Očisti					•(3)
Kabel glavne sklopke	Prilagodi		•		•	
Kabel zapore diferenciala	Prilagodi		•		•	
Kabel za plin	Prilagodi					•(3)
Razmak med valji	Prilagodi					•(3)
Hitrost prostega teka	Preveri/prilagodi					• (3)
Čev za gorivo	preveri					•

Legenda:

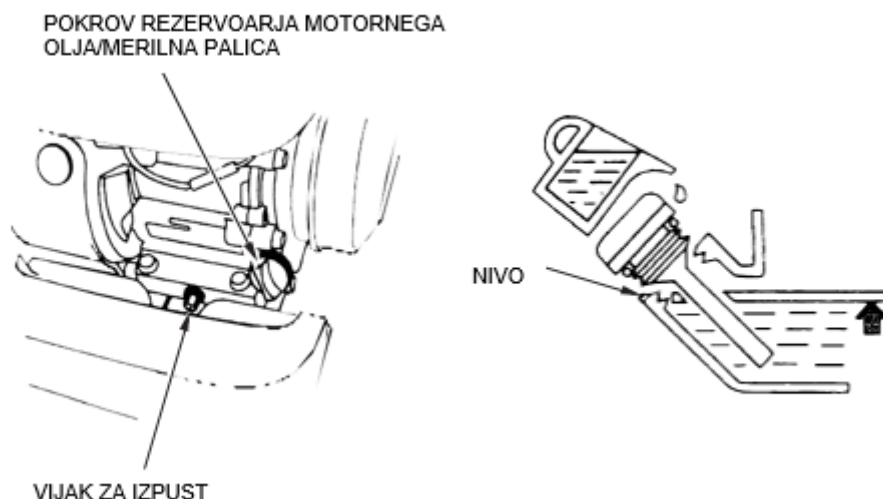
- (1): Zamenjajte samo papirni element
- (2): Servisirajte vsakih 10 ur delovanja, ali vsak dan, če delate na bolj prašnih področjih.
- (3): Predmet naj vam pregleda in opravi vzdrževanje pooblaščen serviser!
- (4): Če prekopalnik uporabljate v komercialne namene, beležite delovne ure, da se lahko ustrezno držite servisnih opravil!

Menjava motornega olja

Olje menjajte, ko je motor ogret, da zagotovite izpust celotne količine olja!

- Odstranite vijak za izpust in pokrov filtra ter izpustite olje.
- Prekopalnik nagnite rahlo naprej, da izteče celotna količina olja.
- Namestite nazaj vijak za izpust in ga dobro privijte nazaj, v rezervoar motornega olja pa nalijte zadostno količino svežega motornega olja.
- Namestite nazaj pokrovček rezervoarja motornega olja.

Količina olja: 0,6L



Po menjavi olja si roke dobro umijte!

UPOŠTEVAJTE!

Odpadnega olja nikoli ne razlivajte po površinah in ga nikoli ne mečite med komunalne odpadke. Vedno ga shranjujte v posebne posode in odlagajte na odlagališča za tovrstne odpadke!

Zračni filter

Umazan zračni filter bo oteževal pretok zraka v uplinjač. Zato ga redno pregledujte in čistite. Če prekopalnik uporabljate na bolj prašnih področjih, ga čistite še bolj pogosto.

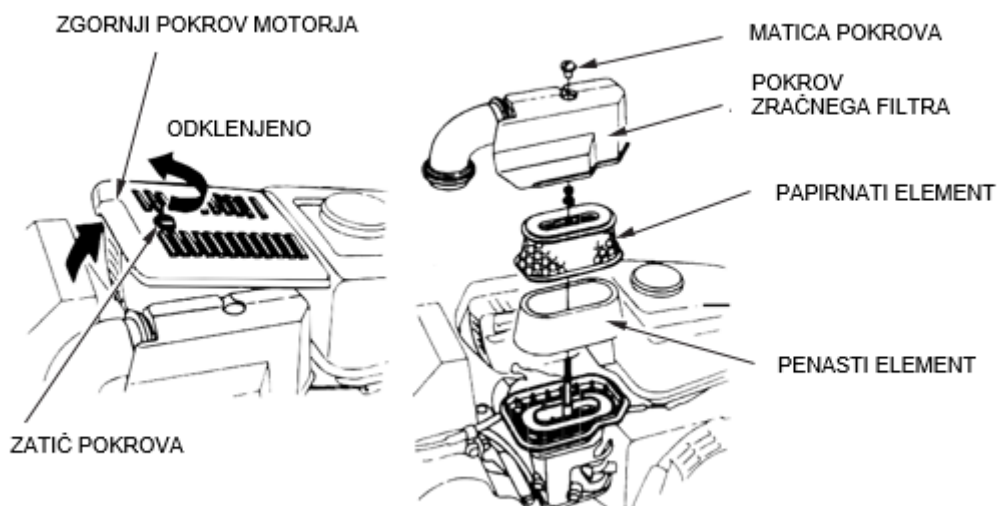
OPOZORILO!

Filtra nikoli ne čistite z bencinom ali s topili z nizkim plameniščem, saj tvegate požar ali eksplozijo!

PREVIDNO!

Motorja nikoli ne vključujte, če zračnega filtra ni nameščenega! Motor se lahko prehitro obrabi!

- S pomočjo izvijača sprostite zatič pokrova motorja in odprite zgornji pokrov motorja.
- Sprostite vijak za zaklep in odstranite pokrov filtra, kot prikazuje slika.
- S čistilnim oljem ali nevtralnim detergentom raztopljenim v vodi, operite penasti element. Po pranju ga dobro »ožemite« in pustite, da se posuši. Zatem penasti element namočite v motorno olje, ga spet »ožemite« in vstavite nazaj!



- Papirnati element filtra otresite ob trdo podlago, da iz njega popadajo večji delci umazanije. Lahko ga spihate s kompresorjem od notranje strani ven. Nikoli ga ne krtačite, saj bodo ščetke umazanijo potisnile globlje v vlakna.
- Filter in pokrov filtra namestite nazaj.
- Zaprite nazaj zgornji pokrov motorja in zaklep pokrova obrnite nazaj v položaj LOCK (zaklenjeno).



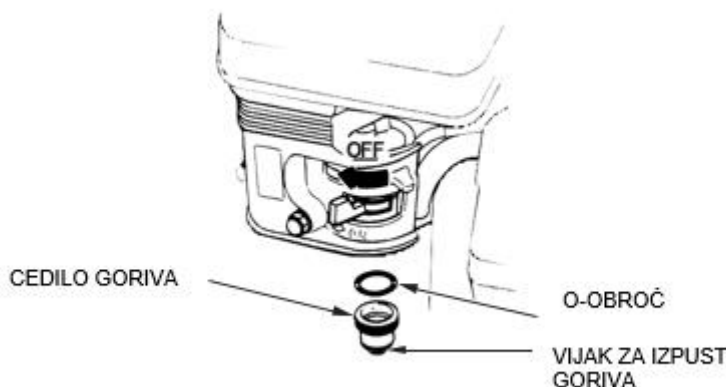
Čiščenje cedila goriva

OPOZORILO!

- **Bencin je izjemno vnetljiv in pod določenimi pogoji eksploziven. V bližini bencina nikoli ne kadite in pazite, da v bližini ni isker ali plamen!**
- **Ko namestite cedilo goriva nazaj, preverite, da nič ne pušča in da je področje okoli cedila suho, preden startate motor!**

Ventil za gorivo pomaknite v položaj OFF. Zatem odstranite cedilo goriva in O-obroč. Oba operite v nevnetljivem topilu. Zatem ju temeljito posušite in namestite nazaj.

Ventil za gorivo pomaknite nazaj v položaj ON in preverite, da nikjer nič ne pušča.



Menjava svečke

Priporočena svečka: BPR5ES (NGK), W16EPR-U (DENSO)

Zaradi pravilnega delovanja, mora biti svečka vedno dobro očiščena, s pravilno nastavljeno vrzeljo.

- Odprite zgornji pokrov motorja.
- Odstranite priključek svečke.
- Svečko odstranite s ključem za odstranjevanje svečk.

KLJUČ ZA SVEČKE



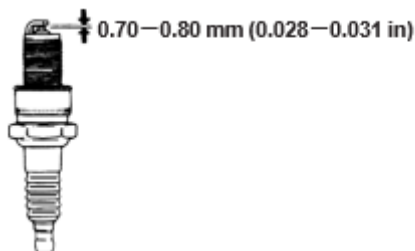
OPOZORILO!

Če motor deluje, bo dušilec zelo vroč. Pazite, da se ne dotaknete dušilca!

- Preglejte svečko. Če je izolacija poškodovana, jo takoj zavržite. Če jo je treba samo očistiti, jo očistite s žičnato krtačo in jo očiščeno namestite nazaj. Najprej jo privijte nazaj z rokami, zatem uporabite še ključ za svečke, da dobro stisnete tesnilo.

Upoštevajte!

Po tem, ko ste svečko privili z roko, jo s ključem za svečke privijte še za $\frac{1}{2}$ obrata, da dobro stisnete tesnilo. Če nameščate nazaj isto svečko, jo s ključem privijte za $\frac{1}{8}$ do $\frac{1}{4}$ obrata, ne za $\frac{1}{2}$.

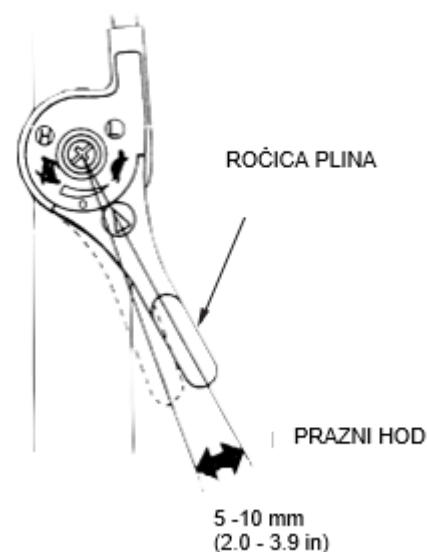
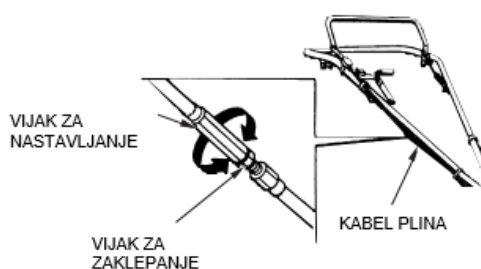


PREVIDNO!

- Svečka mora biti dobro privita. Slabo privita svečka se lahko pregreva in povzroči poškodbe motorja.
- Svečko vedno menjajte s svečko istega tipa!

Nastavljanje kabla plina

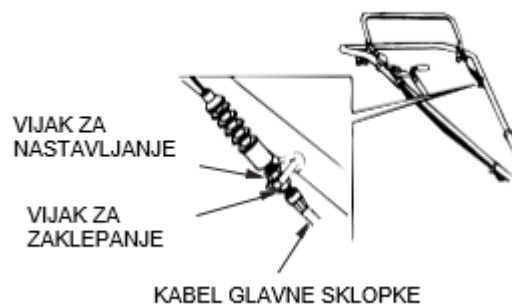
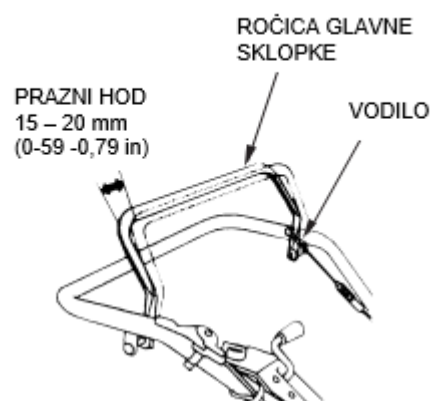
Sprostite vijak za zaklep in obračajte gumb za nastavljanje, dokler prazni hod na konici ročice plina ni med 5mm in 10 mm. Ko ste nastavili prazni hod, privijte vijak za zaklep nazaj.



Nastavljanje hoda kabla glavne sklopke

Kabel sklopke je potrebno nastaviti preden se nastavlja pogonski jermen. Napačno nastavljen kabel glavne sklopke lahko povzroči zdrs pogonskega jermena z jermenice, kar posledično lahko povzroči izgubo moči in obrabo ter poškodbe jermena.

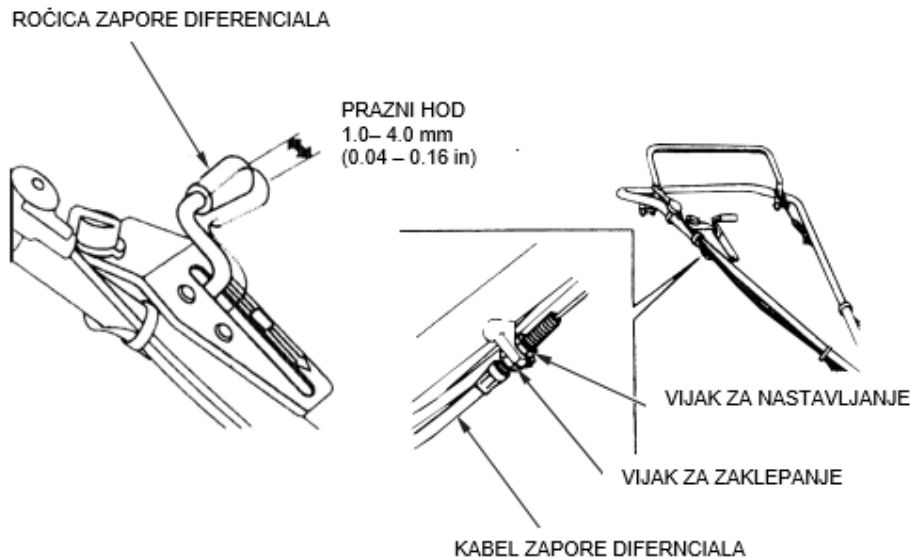
- Preverite, da je prazni hod on konici ročice glavne sklopke med 15 mm in 20 mm!
- Če je prazni hod potrebno nastaviti, sprostite vijak za zaklep, vijak za nastavljanje pa vrtite ven ali noter, dokler ne nastavite ustreznega praznega hoda.
- Ko ste nastavili ustrezen prazni hod, dobro privijte nazaj vijak za zaklep.



Nastavljanje hoda kabla zapore diferenciala

Če kabel zapore diferenciala ni ustrezno nastavljen, se ne bo dalo zamenjati diferenciala.

- Ročico zapore diferenciala nastavite tako, da ima prazni hod ob konici med 1 mm in 4 mm.
- Prazni hod nastavite tako, da sprostite vijak za zaklep in obračate gumb za nastavljanje. Preverjanje nastavitve in nastavljanje praznega hoda naj se izvaja ob krmilni ročici, nastavljeni v 2. položaj od spodaj navzgor!
- Ko ste nastavili ustrezen prazni hod, dobro privijte nazaj vijak za zaklep.

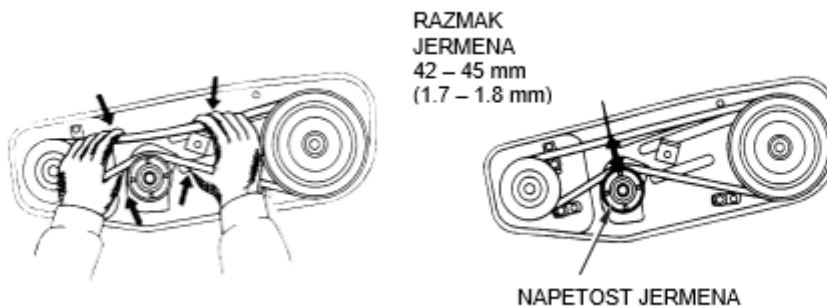


Nastavljanje pogonskega jermena

Pogonski jermen je redno potrebno pregledovati, če je dovolj napet. Če jermen ni dovolj napet lahko zdrsi z jermenice, kar lahko povzroči izgubo moči, prezgodnjo obrabo in poškodbe jermena.

Pregled

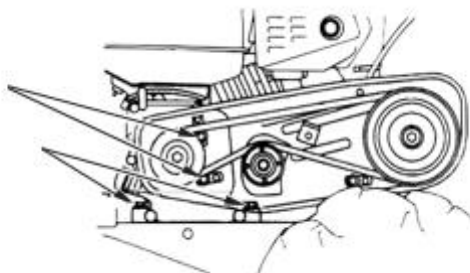
- Najprej nastavite kabel sklopke! Preverjanje nastavitve in nastavljanje praznega hoda naj se izvaja ob krmilni ročici, nastavljeni v 2. položaj od spodaj navzgor!
- Odstranite pokrov jermena.
- Ugasnite motor, odstranite priključek svečke, ročico sklopke pa pomaknite v položaj LOCK (zaklenjeno). Zgornji in spodnji del jermena primite z obema rokama in ju 5x ali 6x stisnite skupaj, kot prikazuje slika. Pri tem preverite, če sta razmak jermena in razmak vodila jermena v okviru predpisanih dimenzij: Razmak jermena: 42 – 45 mm.
- Predpisani jermen: V-jermen W600 (SB38)
- Če razmak jermena ni ustrezen, ga nastavite.



- Razmak nastavite tako, da sprostite vijake za zaklep motorja in vijake za zaklep vodila jermena (2 vijaka na prednji strani), zatem pomikajte motor naprej in nazaj.
- Če je razmak manjši od predpisanih dimenzij: Potiskajte motor naprej.
- Če je razmak večji od predpisanih dimenzij: Potiskajte motor nazaj.

VODILO JERMENA (2)

VIJAK ZA ZAKLEP
MOTORJA (4)



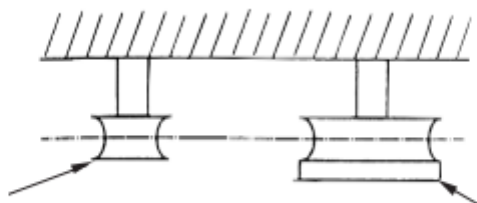
OPOZORILO!

Ko ste nastavili razmake, namestite nazaj pokrov jermena. Pokrov jermena vas ščiti, da jermen ob delovanju ne zgrabi vaših oblačil in vas posledično ne poškoduje!

UPOŠTEVAJTE!

Med nastavljanjem razmaka poravnajte utor na jermenici ob strani motorja in tistega ob strani menjalnika. Če utora nista poravnana, tvegate prezgodnjo obrabo jermena.

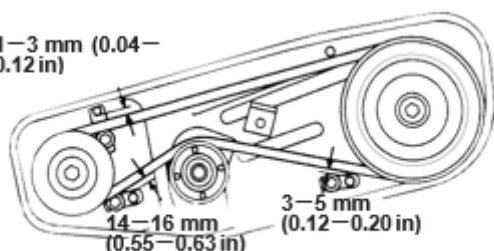
JERMANICA OB
MOTORJU



JERMANICA OB MENJALNIKU

- Ko ste nastavili razmak, dobro privijte vijake nazaj.
- Ponovno preverite, če ste razmake nastavili na ustrezne dimenzije tako, kot prikazuje slika. Med preverjanjem stiskajte ročico glavne sklopke.

1–3 mm (0.04–
0.12 in)



14–16 mm
(0.55–0.63 in)

3–5 mm
(0.12–0.20 in)

- Če kak razmak ni ustrezno nastavljen, ga ponovno nastavite!
- Nastavite ga tako, da sprostite zaklep vodila jermena, vodilo pa zatem pomikate gor ali dol.
- Ko ste dokončno nastavili razmak, dobro pritrdite zaklep vodila nazaj.
- Namestite nazaj pokrov jermena.

PREVIDNO!

Nikoli ne pozabite namestiti nazaj pokrova jermena! Odkrit jermen lahko med delovanjem zgrabi vaša oblačila ali ude in vas lahko hudo poškoduje!

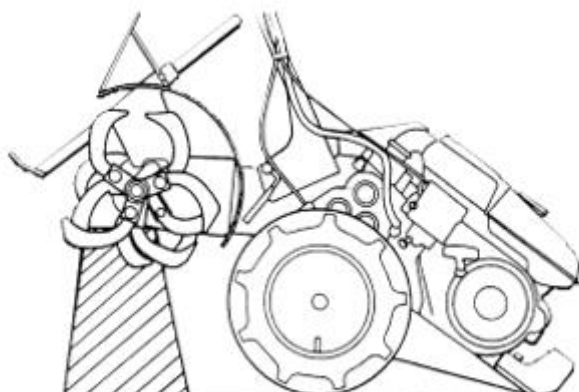
PREGLED IN ZAMENJAVA VRTLJIVIH REZIL

OPOZORILO!

- Vedno nosite močne zaščitne rokavice!
- To delo vedno opravljajte ob ugasnjem motorju, prekopalnik pa naj trdno stoji poravnano, na trdni, ravni podlagi.
- Ob pregledu in menjavi rezil vedno nosite zaščitne rokavice!
- Pod vrtljivi del postavite blokado, da se prekopalnik ne bi prevrnil.
- Zunanja in notranja rezila se vrtijo v obratni smeri. Pazite, v katero smer se vrtili notranji in v katero zunanje rezilo ter jih ob menjavi skrbno namestite nazaj na pravilno mesto!
- Neustrezno nameščena rezila, lahko ob delu s prekopalnikom pričnejo teči v napačno smer, s čimer izzivate hude poškodbe!



Preden pričnete z menjavo ali pregledovanjem rezil, zavarujte prekopalnik, da se ne bi prevrnil! To storite tako, da ga nagnete naprej, dokler se prednja zaščita ne dotakne tal. Zatem namestite blokado pod sredino ohišja menjalnika!



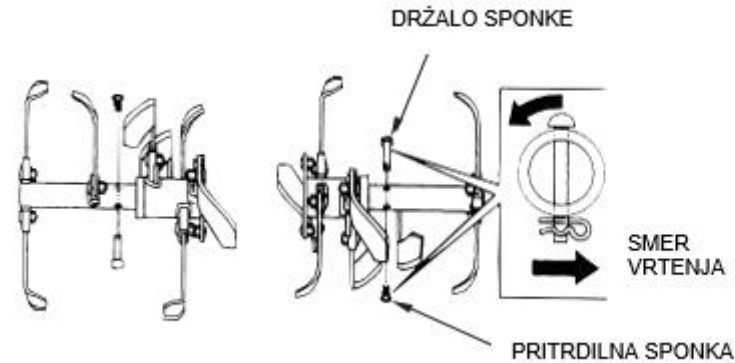
Pregled rezil:

- Rezila preglejte, da niso poškodovana, ukrivljena, ali preslabo privita. Če so poškodovana jih zamenjajte ter jih dobro pritrdite.
- Preverite, če je vijak gredi rezil dobro privit, ali če morda manjka. Če manjka ga nadomestite z novim in namestite še vijak za zaklep.
- Preglejte, če so nameščeni vsi vijaki in sponke. Če katerikoli del manjka, ga nemudoma nadomestite z novim.

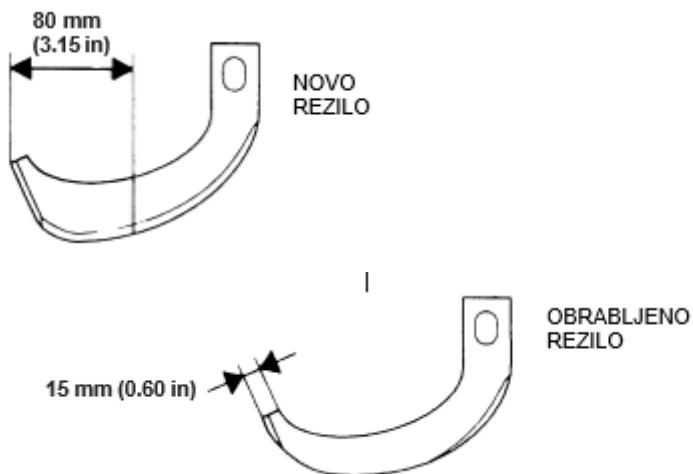
UPOŠTEVAJTE!

Vedno uporabljajte le originalne Honda rezervne dele!

Da preprečite izpad vijaka gredi, vstavite zaklepno sponko v nasprotni smeri od smeri vrtenja rezil.

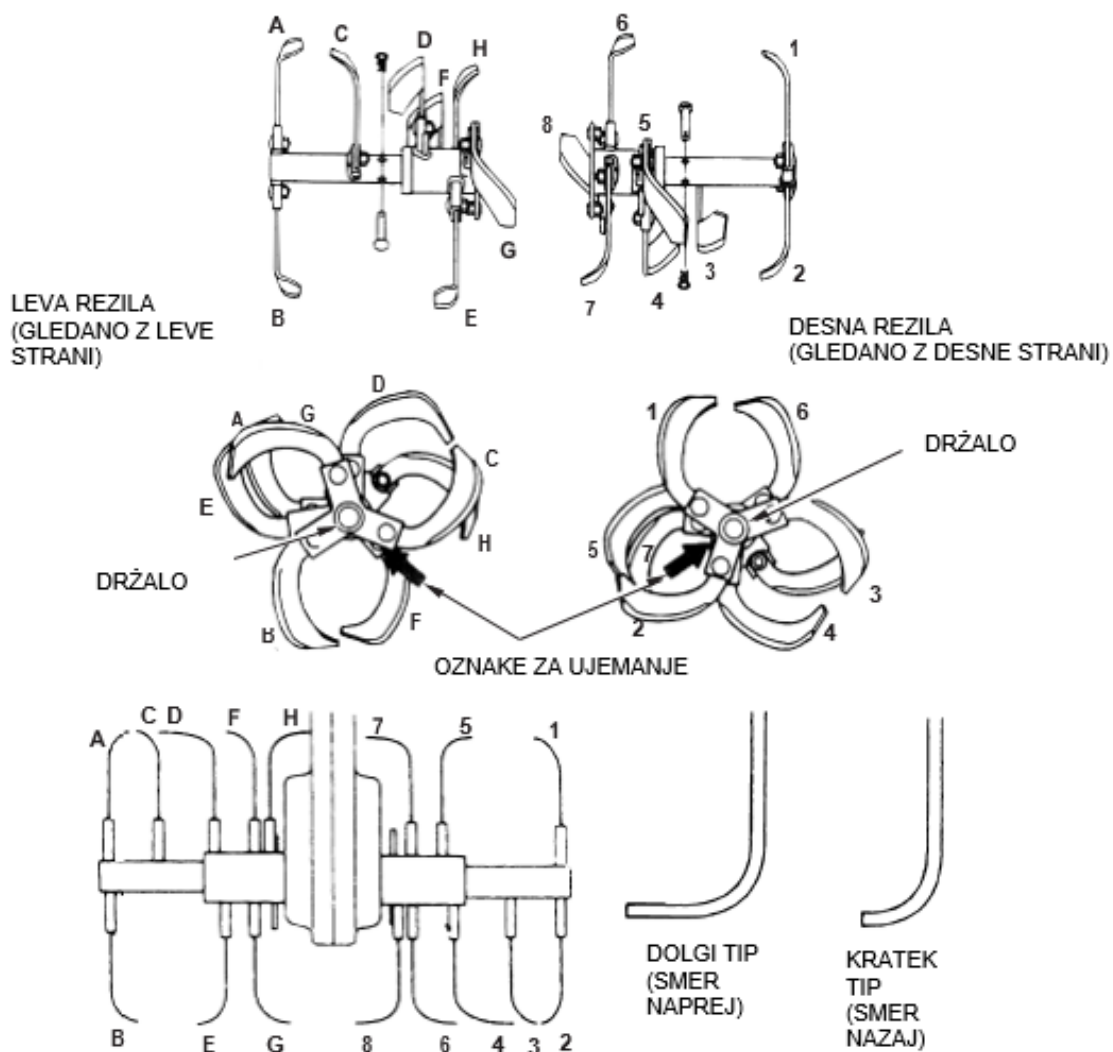


- Preverite, koliko so rezila obrabljena. Vsako rezilo, katerega širina je manj kot 15 mm v obsegu 80 mm od konice, nujno zamenjajte!

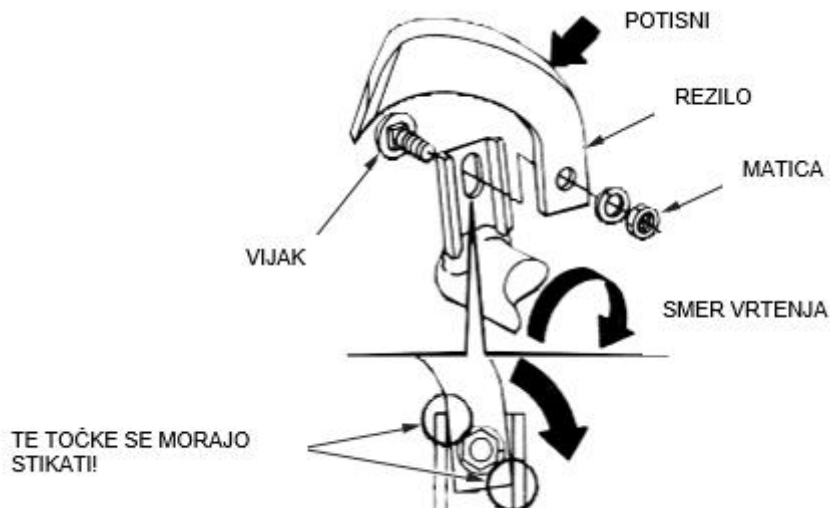


Nameščanje rezil:

- Rezila si razvrstite tako, kot je prikazano na sliki. Če zamešate ustrezní razpored rezil, lahko med delom pride do vibriranja, ki lahko onemogoči ustrezno delovanje prekopalnika.
- Za smer NAPREJ namestite desna rezila (1,2,7 in 8) in leva rezila (A, B, G in H) tako, da gledajo noter. Desna rezila (3, 4, 5 in 6) in leva rezila (C, D, E in F) pa namestite tako, da gledajo ven.
Desna rezila 4,5,6,7 in 8 in leva rezila D, E, F, G in H so daljša.
- Namestite nazaj matico in vijak za pritrditev ter dobro privijte vijak. Prepričajte se, da je vijak dobro nameščen na matico in dovolj trdno privit nazaj.



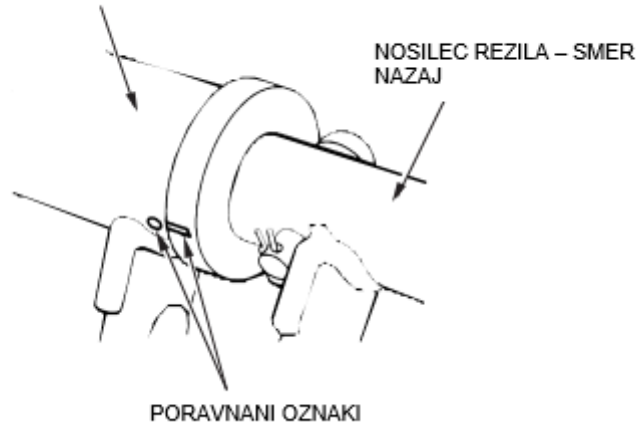
Med potiskanjem rezil v smeri vrtenja in v obratni smeri, dobro pritrdite vijak!



- Ko nameščate rezila in nosilce, pazite, da poravnate oznake za ujemanje. Če se rezila narobe namestijo, bo prihajalo do vibracij.

- Oznaki za ujemanje poravnajte drugo ob drugo na nosilcu rezil za smer naprej in na nosilcu rezil za vzvratno smer in sestavite skupaj nosilca. Rezilo z oznako »R« zmontirajte na desno stran tako, da gleda v smeri naprej, rezilo z oznako »L« pa na levo stran. Oznake 2, 4, A in D se nahajajo ob korenu rezila.

NOSILEC REZILA – SMER NAPREJ



TRANSPORTIRANJE IN SHRANJEVANJE

OPOZORILO!

Kadar transportirate prekopalnik, obrnite ventil za gorivo v položaj OFF in prekopalnik naj bo vedno med transportom v svojem položaju, da se gorivo ne bi razlilo, saj lahko pride do požara! V bližini prekopalnika nikoli ne kadite in poskrbite, da ne bo izpostavljen kakemu drugemu viru isker!

SHRANJEVANJE

Če shranjujete prekopalnik za daljše obdobje:

- Shranite ga v suh in čist prostor. V prostoru, kjer hranite prekopalnik, naj ne bo vlage ali prahu!
- Izpraznite rezervoar za gorivo!

OPOZORILO!

Bencin je vnetljiv in eksploziven. Pazite, da ob praznjenju rezervoarja v bližini ni isker, ali vira toplote, ki bi lahko povzročili vžig! Ob praznjenju rezervoarja nikoli ne kadite!

- Ventil za gorivo obrnite v položaj »OFF«, zatem odstranite in izpraznite cedilo za gorivo.
- Zatem ventil za gorivo pomaknite v položaj »ON« in izpraznite rezervoar goriva. Gorivo iztočite v primerno posodo.
- Namestite nazaj cedilo za gorivo.
- Sprostite vijak na uplinjaču in vsebino iztočite v primerno posodo.



- Potegnite za ročico uplinjača, dokler ne začutite odpora. Vlecite, dokler se zarez na jermenici ne poravna z odprtino na zaganjalniku. S tem ste zaprli ventil dovoda zraka in ventil izpusta in to bo preprečevalo notranje rjavenje motorja.
- Zamenjajte motorno olje in olje menjalnika.
- Prekopalnik pokrite z ustreznim pregrinjalom.

Prekopalnika nikoli ne polagajte tako, da bi se krmilna ročica dotikala tal. V takšni legi olje steče v cilinder, lahko pa tudi izteče gorivo.

REŠEVANJE TEŽAV

Motor ne starta?

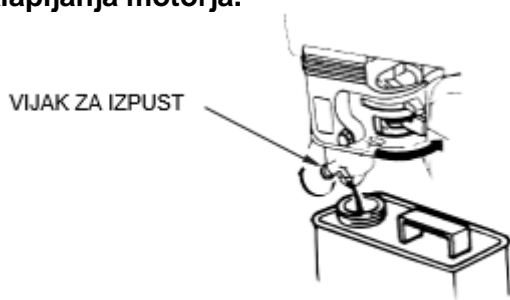
Ugasnite motor in ga poskusite ponovno zagnati.

1. Preverite nivo goriva in po potrebi dolijte.
2. Prevrte, če je ventil za gorivo odprt – v položaju »ON«.
3. Preverite, če ste vključili stikalo za vklop motorja.
4. Preverite, če gorivo priteče do uplinjača.

Sprostite vijak za izpust, ventil za gorivo pa naj bo pri tem odprt. Gorivo mora teči ven. Zatem zatesnite vijak nazaj.

OPOZORILO!

Če pri tem izteče gorivo, najprej obrišite in posušite mesto, kamor je gorivo izteklo, da preprečite morebiten požar.! Šele potem pričnite preverjati delovanje svečke in vklapljanja motorja.



5. Ali svečka odda iskro?
 - Odstranite priključek svečke. Očistite vso umazanijo okoli svečke, zatem svečko odstranite.
 - Svečko namestite nazaj, zatem namestite nazaj še priključek svečke.
 - Stikalo za vklop motorja obrnite v položaj »ON«.

- Ozemljite stransko elektrodo, potegnite vrv zaganjača in preverite, če svečka odda iskro.

OPOZORILO!

- **Ob tem preizkusu nikoli ne prijemajte vodila svečke z mokrimi rokami.**
 - **Pazite, da priključek svečke ni polit z bencinom, pazite, da kje drugje po motorju ni razlitega bencina!**
 - **Pazite, da v bližini ni ognja, isker ali drugega vira vžiga!**
- Če svečka ne odda nobene iskre, zamenjajte svečko. Ko ste zamenjali svečko, ponovno poskusite startati motor.
6. Če motor še vedno ne starta, peljite prekopalnik na pregled k pooblaščenemu serviserju!

SPECIFIKACIJE

MODEL	FR750
Tip	DE
Dolžina	1500 mm
Širina	570 mm
Višina	1140 mm
Neto teža	91 kg

Motor

Model	GX200
Tip	4-taktni motor, 1 cilinder, OHV, zračno hlajenje
Delovna prostornina motorja	196 cm ³
Vrtljaj x hod	68.0 x 54.0 mm
Sistem vžiga	Tranzistorski magnet
Svečka	BPR5ES (NGK), W16EPR-U (DENSO)
Količina motornega olja	0,6 l
Volumen rezervoarja goriva	2,8 l

Hrup in vibracije

Izmerjen zvočni tlak na uporabnikova ušesa	83 dB (A)
Izmerjene vibracije na uporabnikove roke	13 m/s ²

Rotor

Globina oranja	Nastavljiv vlečni drog
Hitrost gredi rezil	238 rpm

Podpisana Izjava o skladnosti se nahaja v priloženih originalnih navodilih v angleškem jeziku.